

БИСАЙД

BENINCA[®]

GROUP

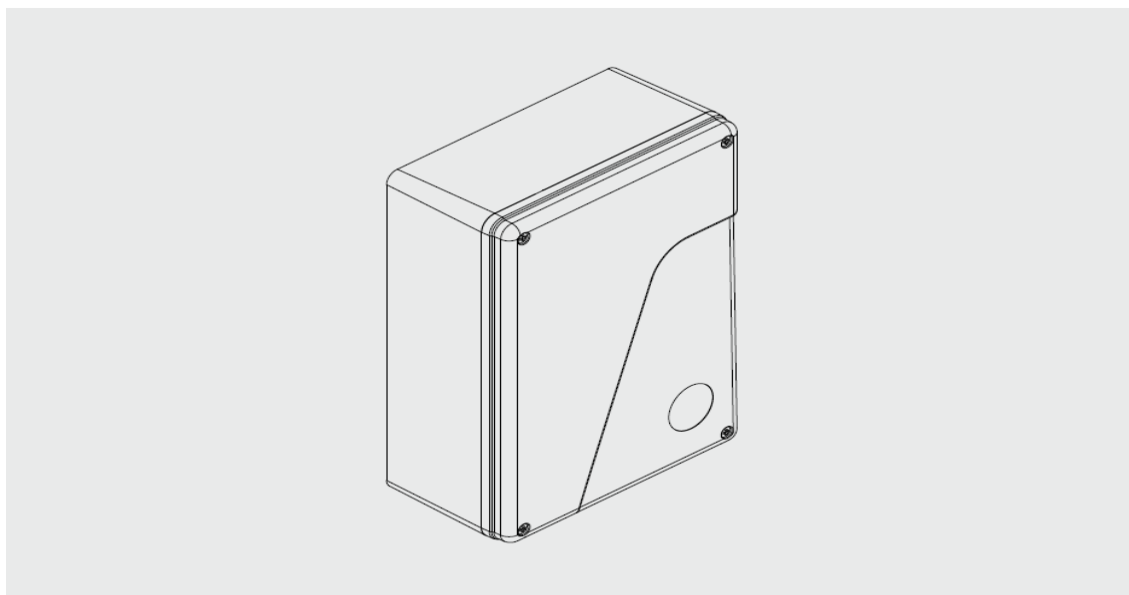
гр. София 1505, ул. "Оборище" № 102,

тел. (00359) (2) 944 22 63; 944 22 36; 0878 44 22 36

факс № 944 22 56: e-mail: info@beside.ba: www.beside.ba:

L8542912
10/2013 rev.4

HEADY



BENINCA[®]

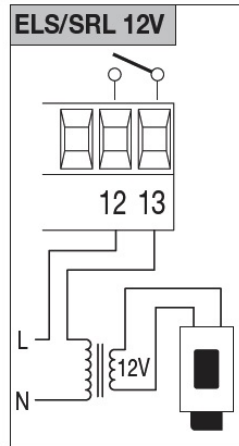
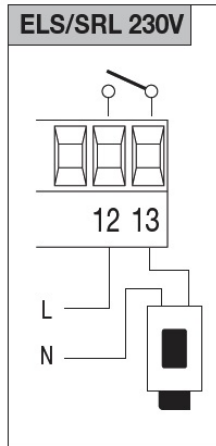
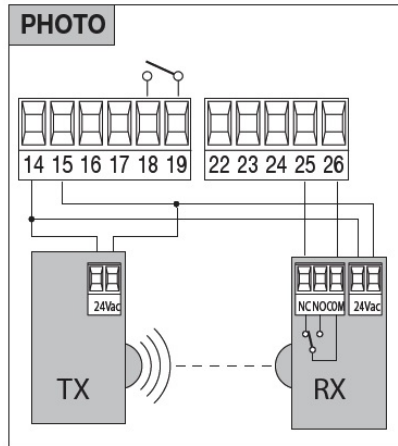
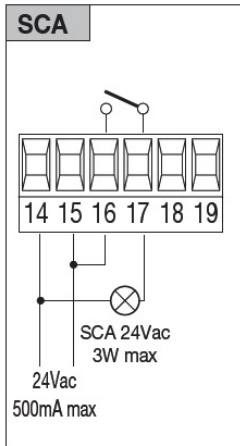
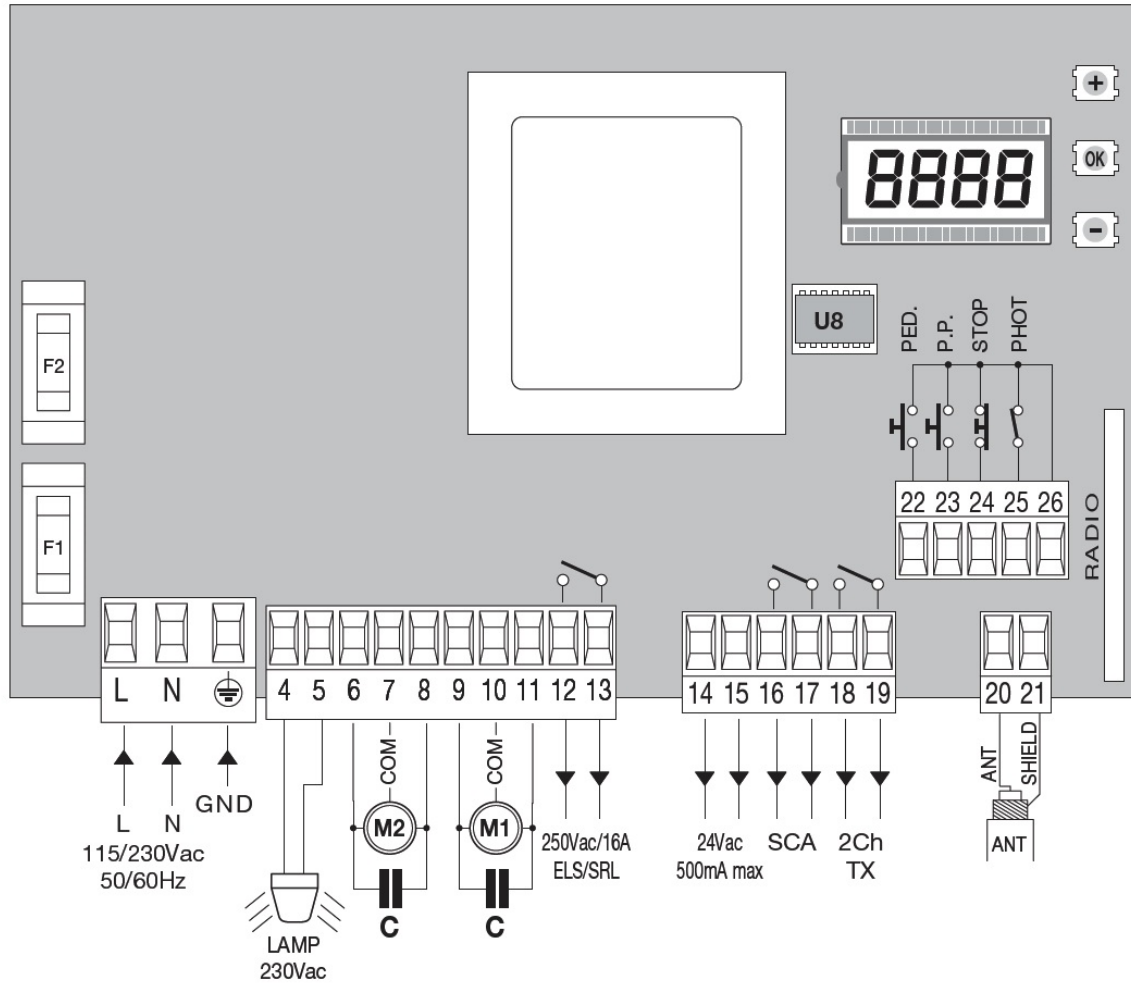
TECHNOLOGY TO OPEN

CE

UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE
SERRANDE ED AFFINI



Fig. 1 HEADY



Code

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: Automatismi Benincà SpA.
Адрес: Via Capitello, 45- 36066 Sandrigo (VI)- Italia

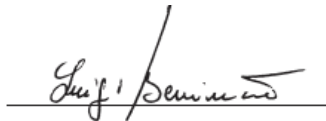
Декларира, че: контролен блок **HEADY**

Отговаря на условията на Директивите СЕ:

Директива за електромагнитна съвместимост 89/336/СЕЕ, 93/68/СЕЕ.

Директива за ниско напрежение 73/23/СЕЕ, 93/68/СЕЕ.

Benincà Luigi, Legal responsible.
Sandrigo, 12/12/2010.



Това указание е написано за използване от квалифицирани монтажници.

Нищо от информацията в това указание не е предназначено за крайния потребител.

Запазете това указание за по-нататъшна употреба

Техникът трябва да снабди ползвателят с информация за работа степ-бай-степ, както и за действията в случай на повреда.

Предвидете монтирането на един многополюсен ключ с разстояние между контактите равно, или по-голямо от 3 мм в захранващата верига.



Електрическата инсталация и оперативната логика трябва да съответстват на действащите правила.

Захранванията с различно напрежение трябва да бъдат физически разделени, или изолирани съответно с допълнителна изолация от най-малко 1 мм. Проверете отново всички свързвания преди включване на захранването.

Неизползваните НЗ входове трябва да бъдат замостени.

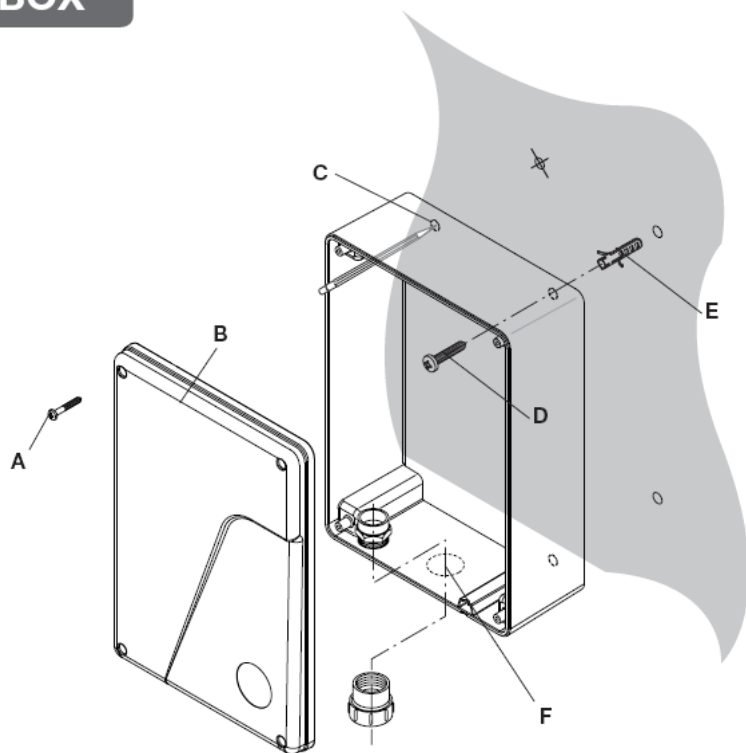
Описанията и скиците/фигурите в това указание не са задължителни.

Оставяйки основните характеристики на продуктът непроменени, производителят си запазва правото да модифицира същият от техническа, дизайнерска или търговска гледна точка, без това да е задължително отразено в настоящето указание.

Закрепете допълнително захранващите кабели в близост до клеморедата.

По време на монтаж, поддръжка и поправка, прекъснете захранването преди да отворите капака за достъп до електрически части.

BOX



Извадете четирите винта А и след това свалете капака В.

Има 4 места (С) на основата на кутията на контролния уред, които трябва да бъдат пробити с отвертка.

Поставете кутията на стената и отбележете четирите места за пробиване за дюбели. Направете 4 отвора, вкарайте 4 дюбела (Е) и закрепете основата с четирите винта (D).

На дъното на кутията е маркирано място (F) за преминаване на кабелите за захранване и контролните уреди. Трябва да бъде отворено с отвертка, за да бъде закрепен щуцера за гофрираната тръба.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранване	230 VAC 50/60 Hz
Изход	1 или 2 мотора 230VAC (115V за HEADY 115)
Максимална мощност	500W + 500W
Захранване за аксесоари	24VDC 500mA max.
Нива на защита	IP54
Работна температура	-20°C / +70°C
Радиоприемник	433,92 MHz, вграден и конфигурируем
Памет	64 кода на дистанционни

КОНТРОЛЕН БЛОК HEADY

Клеми	Функция	Описание
L-N-GND	Захранване	Вход, захранване 230 Vac 50/60 Hz (1-фаза; 2-нула; 3-земя)
4-5	Сигнална лампа	Свързване на мигаща сигнална лампа 230 Vac max 40W
6-7-8	Мотор 2	Свързване към мотор 2: 6-движение/ 7-общ/ 8- движение
9-10-11	Мотор 1	Свързване към мотор 1: 9-движение/ 10-общ/ 11- движение
12-13	ELS/SRL	Нормално отворен контакт за електрическа ключалка или сервисна лампа. Вижте параметър TLS.
14-15	24VAC	Изход захранване за фотоклетки и други аксесоари 24Vac, 0.5 A макс.
16-17	SCA	Нормално Отворен контакт за Сигнална лампа: При отворена врата – контактът е затворен. При движение - светлината мига. При затворен портал - контактът е отворен.
18-19	2CH/ TX	Изход втори радиоканал на вграденият приемник. Нормално отворен конт.
20-21	Антенa	Вход за външна антена (20-сигнал; 21-оплетка)
22	PED	Вход, бутон за отваряне за пешеходец . (Нормално отворен конт.). Изпълнява се пълно отваряне само на мотор 1 Или кат бутон Затваря (Нормално отворен конт.). Виж логика oPcL.
23	PP	Вход, Бутон за стъпково управление. (Нормално отворен конт.). Виж логика P.P. Или като бутон Отваря (Нормално отворен). Виж логика oPcL.
24	STOP	Вход, Бутон СТОП. (Нормално затворен конт.).
25	PHOT	Вход, фотоклетка активна при фаза на отваряне и/или затваряне (Нормално затворен конт.). Вижте логика Phtc
26	COM	Общ, за контролни входове (+12Vdc)

Предпазители:

F1: F6.3 A (230VAC) – Защита на мотора

F2: T100MA (230VAC) - Защита на първичната намотка на трансформатора

КАК ДА ПРОВЕРИТЕ СВЪРЗВАНИЯТА

1. Прекъснете захранване 230 V
2. Освободете ръчно крилата на портала и ги предвижете до приблизително средно положение и след това заключете автоматиката.
3. Подайте захранване 230 V
4. Натискане на бутон <->, който е близо до дисплея.
5. Крилата трябва да тръгнат в посока на **ОТВАРЯНЕ**.

Ако някое крило не се затваря, **разменете** съответните проводници (9<>11 за Мотор 1 или 6<>8 за Мотор 2) и започнете от т.1.

ПРОГРАМИРАНЕ

Програмирането се извършва с помощта на три бутона и дисплей.

Менюто с **параметрите** Ви дава възможност да зададете цифрова стойност на функцията по същият начин, както настройката с регулиращ тример.

Менюто на **логиките** Ви дава възможност да активирате и деактивирате функцията по същият начин, както с дип-суичове.

Менюто **радио** е за запомняне на **дистанционни** и др.

Други специални функции.

ДОСТЪП ДО ПРОГРАМИРАНЕ

- 1 – Натиснете бутон <PG>, екранът показва първото меню, Параметри “PAR”.
- 2 – С бутон <+> или <-> изберете менюто, което искате (PAR>>LOG>>RADIO>>)
- 3 – Натиснете бутон <PG>, екранът показва първата налична функция от менюто.
- 4 – Чрез бутон <+> или <->, изберете функцията, която желаете.
- 5 - Натиснете бутон <PG>, екранът показва стойността на която е настроена избраната функция.
- 6 - Чрез бутон <+> или <->, изберете стойността, която искате за тази функция.
- 7 - Натиснете бутон <PG>,екранът показва запис “PRG”, което означава, че програмирането е приключило.

БЕЛЕЖКИ:

Натискане на бутон <-> извън менютата е равносилно на бутон PP (стъпково управление)

Едновременното натискане на бутони <+> и <-> извън менюто на функциите, Ви позволява да се върнете към предишното меню, без да правите каквито и да са промени.

Задръжте натиснат бутон <+> или бутон <->, за да ускорите нарастването / намаляването на стойността.

След като изчака 30 секунди, контролният блок изключва програмирането и екрана.

ПАРАМЕТРИ, ЛОГИКИ И СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ

Таблиците по-долу описват наличните индивидуални функции в контролния блок.

PAR - Параметри

меню	ФУНКЦИЯ	мин.-макс. (фабрично)	бел.
tcA	Време за автоматично затваряне . Активно само с логика "TCA"=ON. След зададеното време, контролният блок задейства затваряне.	1-240 (40 сек.)	
tP1	Време за работа на мотор 1. Време за работа с нормална скорост на мотор 1 при отваряне или затваряне. Ако е настроено с около 4 секунди по-дълго от действителното време за движение на автоматиката, то бавният ход ще е 3 сек.	5-180 (24сек)	
tP2	Време за работа на мотор 2. Време за работа с нормална скорост на мотор 2 при отваряне или затваряне. Ако е настроено с около 4 секунди по-дълго от действителното време за движение на автоматиката, то бавният ход ще е 3 сек.	5-180 (24 сек)	
tdPo	Закъснение на мотор 2 при отваряне Регулирайте закъснението на мотор 2 при отваряне в сравнение с мотор 1	0-15 (2 сек)	
tdPc	Закъснение на мотор 1 при затваряне Регулирайте закъснението на мотор 1 при затваряне в сравнение с мотор 2	0 – 40 (3 сек.)	
PP 1	Мощност на мотор 1 при нормален ход. При по-тежки врати – увеличете. ПРИВЕДЕТЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩИТЕ РАЗПОРЕДБИ!	1 – 99 (40%)	
PP 2	Мощност на мотор 2 при нормален ход . При по-тежки врати – увеличете. ПРИВЕДЕТЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩИТЕ РАЗПОРЕДБИ!	1-99 (40%)	
PS1	Мощност на мотор 1 при бавния ход в края на отваряне или затваряне. При по-тежки врати – увеличете. ПРИВЕДЕТЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩИТЕ РАЗПОРЕДБИ!	1-99 (70%)	
PS2	Мощност на мотор 2 при бавния ход в края на отваряне или затваряне. При по-тежки врати – увеличете. ПРИВЕДЕТЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩИТЕ РАЗПОРЕДБИ!	1-99 (70%)	
tLS	Време за задействане на ELS/SRL контакт В началото на всяка операция, контактът затваря за зададеното време. Ако е настроен на 0, има функция на сервисна лампа. Контактът остава затворен, когато моторът е в движение или е в TCA време на задръжка. Контактът е отворен, когато моторът е спрял.	1-240 (90 сек.)	

LOG – Логически функции

меню	ФУНКЦИЯ	ON - OFF (фабрично)	бел.
tcA	Автоматично затваряне On: разрешено Off: забранено	(ON)	
IbL	Пълно отваряне On: разрешено. Докато не се отвори напълно вратата дистанционно и вход PP са блокирани Off: забранено	(OFF)	
ScL	Бързо затваряне - 3 секунди след пресичане на фотоклетките On: разрешено. Задействането на фотоклетките води до намаляване времето за автоматично затваряне на 3 секунди. Само когато логика TCA е ON. Off: забранено	(OFF)	
SLd	Бавен ход в края на движение отваряне или затваряне On: Разрешено. Бавният ход започва 7 секунди преди края на работното време, зададено с параметрите TM1/TM2 Off: Забранено	(OFF)	

PP	Начин на действие на бутон PP “стъпка по стъпка” On: Действие: Отвори>Затвори> Отвори>..... Off: Действие: Отвори >Стоп> Затвори >Стоп>.....	(OFF)	
PtE	Предварително мигане на сигнална лампа (кл.4 и кл.5) On: разрешено. Мигането се активира 3 секунди преди моторът да тръгне. Off: забранено.	(OFF)	
hAP	Старт с обратен ход за 2 сек. On: разрешена. Преди всяко действие, контролният блок задейства за 2 секунди в обратна посока, за да улесни освобождаването на електрическата ключалка. Off: забранена	(OFF)	
SPn	Старт с максимална мощност за 2 сек. On: разрешена. Преди всяко действие, моторът работи за 2 секунди при пълна мощност. Off: забранена	(ON)	
1Pot	Брой мотори - 1 или 2 On: един - само мотор 1. Функцията се използва при следните случаи : – врата само с едно крило свързва се M1 – два синхронизирани мотора свързват се M1 и M2 Off: два - и двата мотора работят	(OFF)	
cuAr	Видове дистанционни On: Работа само с ролинг код. Off: При работа с ролинг или с постоянен код	(OFF)	
Phtc	Действие на фотоклетки от вход PHOT (кл.25) On: Само при затваряне. Вратата спира и веднага отваря. Off: И при отваряне и при затваряне: При отваряне: Вратата спира и продължава да се отваряне, когато лъчът на фотоклетката се освободи. При затваряне: Вратата спира и започва отваряне, когато лъчът на фотоклетката се освободи.	(OFF)	
oPcL	Команди от входовете PP и PED (кл.23 и кл.22) като Отваря и Затваря On: вход PP действа като OPEN, а PED като CLOSED Off: PP и PED действат с първоначалните им функции – стъпково и пешеходно.	(OFF)	
2ch	Избира начин на работа на изход 2CH/ TX. (кл.18-19) On: Изходът се управлява от втори радиоканал на вградения приемник Виж меню Радио rAd / 2ch за запомняне на дистанционни Off: При тест на фотоклетки.	(OFF)	
bb	Увеличена мощност в последната секунда при затваряне. Само при включен бавен ход SLD =ON. On: Разрешена В последната секунда на бавния ход мощността се увеличава както при нормалния ход. Така има по-добро заключване на ел.ключалката. Off: Забранена.	(OFF)	
rEP	Запомняне на дистанционни в паметта на приемника от разстояние . Виж параграф “REMOTE LEARNING” On: Разрешено Off: Забранено	(ON)	

rAd - Радио

меню	ФУНКЦИЯ
PP	Програмиране на дистанционно за функция Р.Р. стъпково . Приемникът изчаква (на екрана е PUSH) да натиснете бутона на дистанционното. Натиснете бутона на дистанционното. - Ако кодът е валиден, той се запомня в паметта и се появява ОК - Ако кодът не е валиден, се изписва Err на екрана.
2ch	Програмиране на дистанционно за канал 2 . Приемникът изчаква (на екрана е PUSH) да натиснете бутона на дистанционно за функция втори радиоканал на клеми 18-19. LOG 2ch трябва да бъде ON, Натиснете бутона на дистанционното. Ако кодът е валиден, той се запомня в паметта и се появява ОК Ако кодът не е валиден, се изписва Err на екрана.
PEd	Приемникът изчаква (на екрана е PUSH) да натиснете бутона на дистанционно за функция „Пешеходец” (само мотор 1) Ако кодът е валиден, той ще бъде запомнен в паметта, а на екранът ще се изпише ОК Ако кодът не е валиден, на екрана се изписва Err.
cLr	Изтриване на дистанционно Приемникът изчаква (на екрана е PUSH) да натиснете бутона на дистанционното. Натиснете бутона на дистанционното. - Ако кодът е валиден, той се запомня в паметта и се появява ОК - Ако кодът не е валиден, се изписва Err на екрана.
rtr	Изтриване на всички дистанционни от приемника. Приемникът изчаква (на екрана е PUSH) да натиснете още веднъж натискане на PG . В края на изтриването се изписва съобщение ОК.

Други

nPAn	Изписва брой цикли (отваряне + затваряне) извършени от автоматиката. Когато бутонът <PG> се натисне за първи път, се изписват първите 4 цифри, вторият път показва последните 4. Пример: <PG> 0012 >>><PG> 3456, което прави 123 456 цикъла.
rES	Нулиране на контролния блок. Изтрива всички параметри. Връща контролния блок към предварително зададените стойности на параметрите. Натискането на бутон <PG> за първи път предизвиква мигане на буквите RES, Натиснете <PG> втори път за да нулирате централата.
codE	Той разрешава да бъдат записан защитен код за достъп за програмиране на контролния уред. Чрез цифри от 0 до 9 и букви A-B-C-D-E-F, може да бъде изписан един код с 4 символа. Фабрично зададената стойност е 0000 (четири нули) и показва отсъствие на защитен код. Чрез заменяне на кодът 0000 с какъвто и да е друг код, е разрешена защитата на блокът за управление, и по този начин се предотвратява достъпът до всякакво друго меню. Ако защитният код бъде изписан, постъпете както следва: <ul style="list-style-type: none"> - Изберете меню codE и натиснете PG. - Визуализира се код 0000. - Стойността на мигащите знаци може да бъде сменена чрез бутоните + и -. - Натиснете PG, за да потвърдите мигащият знак, след това потвърдете следващият. - След изписване на 4 символа, се показва съобщение за потвърждаване “CONF”. - След няколко секунди, кодът 0000 се появява отново. - Защитният код, който е бил съхранен преди, трябва да бъде потвърден отново, за да бъдат избягнати всякакви случайни въвеждания. <p>Ако кодът отговаря на предишния, се появява съобщение за потвърждаване „ОК”.</p> <p>Блокът за управление автоматично излиза от фазата на програмиране. За да получите отново достъп до Менюто, трябва да бъде изписан запазенят защитен код.</p> <p>Докато изписвате кодът, с едновременното натискане на бутоните + и -, операцията може да бъде прекъсната във всеки един момент. След като паролата бъде написана, е възможно да взаимодействате с контролния апарат чрез въвеждане и изваждане на програмни режими за около 10 минути, за да се даде възможност за настройки и проверки на функциите.</p> <p>ВАЖНО: ЗАПОМНЕТЕ защитният код и го СЪХРАНЕТЕ В ЗАЩИТЕНО МЯСТО за бъдещи операции по поддръжка. За да смените код от защитеният контролен апарат, е достатъчно да нулирате кодът до зададената стойност от 0000.</p> <p>АКО ЗАГУБИТЕ КОДА, МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА ЦЯЛОСТНО НУЛИРАНЕ НА КОНТРОЛНИЯТ АПАРАТ.</p>

Завъртане показанията на дисплея на 180 градуса:

1. **Изключете** захранване 230 v;
2. Натиснете и **задръжте** бутон PGM;
3. Включете захранването като държите PGM;
4. След 5 сек. Изображението ще се завърти на 180 градуса

Съобщения за грешки:

ERR1 повредени фотоклетки или липса на захранването им.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДИСТАНЦИОННО ОТ РАЗСТОЯНИЕ (REMOTE LEARNING)

Ако кодът на дистанционно вече е запомнен в паметта на приемника, възможно е запомнянето на ново дистанционно от разстояние (без достъп до контролният уред).

ВАЖНО: Процедурата трябва да бъде извършена когато порталът се отваря, по времето на задръжката TCA.

Направете следното:

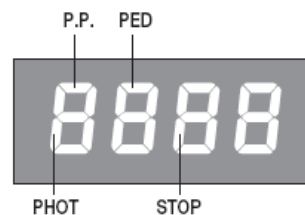
1. Трябва да сте близо до централата.
2. Натиснете скрития бутон на вече **запомненото** дистанционно.
3. До 5 секунди натиснете бутона на вече **запомненото** дистанционно, който задейства автоматиката
4. До 10 секунди натиснете скрития бутон на **новото** дистанционно.
5. До 5 секунди натиснете бутона на **новото** дистанционно.
6. Приемникът запазва кодът на новото дистанционно и излиза веднага от режим на програмиране.

ДИАГНОСТИЦИРАНЕ

В случай на повреда, чрез натискане на бутоните + или-, на екрана могат да бъдат изобразени всички входове (крайни изключватели, контролни и предпазни уреди).

Към всеки вход съответства един сегмент от екрана.

В случай на повреда, той се включва в съответствие на схемата отдясно



ИЗХВЪРЛЯНЕ

Ако продуктът трябва да бъде демонтиран, то той трябва да бъде третиран в съответствие с действащите норми и разпоредения относно разделното предаване и рециклиране на частите (метал, пластмаса, електрически кабели и др.). За тази операция е желателно да се обърнете към монтажната група или към специализирана фирма.